



Sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte.
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig
durch und bewahren Sie diese auf.

Funktionsweise: Das Produkt ist leicht zu bedienen. Unerwünschte, aber ökologisch nützliche Insekten, wie Spinnen, Bienen, Hummeln, Hornissen, Käfer lassen sich sauber und sicher aus der Wohnung entfernen. Einfach den Haubenverschluss zurückziehen, vorsichtig geöffnete Fanghaube mit ruhiger Hand und gleichmäßiger Bewegung über das gewünschte Insekt stülpen. Dann langsam mit dem Schieber am Griff die Fanghaube verschließen. Bei Bedarf kann die praktische Teleskop-Funktion genutzt werden. Fanghaube verschließen, Insekt beobachten oder/und dieses durch Öffnen der Fanghaube idealerweise Draußen unversehrt und ohne Stress freilassen.

Einfangen und freilassen, statt vernichten. Hygienisch – giftfrei – umweltfreundlich - tierlieb. Durch die integrierte Lupe lassen sich die Insekten angstfrei fasziniert und mit Spaß beobachten. Dies fördert das Natur- und Umweltbewusstsein von Kindern und Erwachsenen.

Allgemeine Hinweise

1. Produkte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Garantie

Auf dieses Gerät gewähren wir 2 Jahre Garantie. Die Garantieleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Es wird keine Gewähr auf Verschleißteile z.B. Haubenverschluß gegeben. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr
ISOTRONIC-Team
 D-78727 Oberndorf
Stand: 01/17



Mode d'emploi **Appareil de protection Solar Vario Schutz** Art. n° 80000

Cher client,
Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

Mode de fonctionnement :

Le produit est facile à utiliser. Les insectes indésirables mais utiles sur le plan écologique comme les araignées, les abeilles, les bourdons, les frelons, les coléoptères sont éloignés de votre habitation de façon propre et sûre. Il suffit de tirer la trappe, positionner l'attrape-insectes avec le volet ouvert avec précaution et d'un geste calme avec des mouvements contrôlés le placer au-dessus de l'insecte à attraper. Ensuite refermer lentement le volet de l'attrape-insectes en repoussant le curseur situé sur la poignée. Si besoin, la fonction télescopique pratique peut être utilisée. Refermer la trappe, observer

l'insecte ou/et le relâcher sain et sauf à l'extérieur sans occasionner de stress à l'animal. **Attraper les insectes et les relâcher, au lieu de les tuer. Solution hygiénique, sans produits toxiques, écologique et respectueuse du bien-être de l'animal.** Le verre grossissant intégré à l'appareil permet d'observer et d'étudier l'insecte attrapé sans aucune peur, avec beaucoup de plaisir et de fascination. Cet appareil permettra de sensibiliser les enfants comme les adultes à un plus grand respect de la nature et de l'environnement.

Consignes générales

1. Les appareils, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur cet appareil. La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication. Aucune garantie n'est donnée sur des pièces d'usure. Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Votre

Équipe ISOTRONIC



D- 78727 Oberndorf

Mise à jour: 01/17



Instructions for Use

Article No. 80000

Dear Client,

Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

Functional method

The product is easy to use. Undesirable, but ecologically beneficial insects such as spiders, bees, bumblebees, hornets and beetles can be removed from the home in a clean and safe manner. Simply pull back the locking mechanism of the hood, carefully open the hood of the bug catcher with a steady hand and place it over the insect in a steady movement. Then slowly close the hood with the slider on the handle of the bug catcher. If required, the practical telescopic function can be used. With the hood closed, you can watch the insect or/and set it free outside unharmed and without stress by opening the catcher hood. **Catch and set free instead of destroy. Hygienic – non-toxic – environmentally friendly – kind to animals.** The built-in magnifying glass allows you to observe the fascination of insects in a fun way without fear. This promotes the natural and environmental awareness of children and adults.

General information

1. Appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Guarantee

We grant a two year guarantee for this device. Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes

on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Your
ISOTRONIC-Team


D-78727 Oberndorf
Status: 01/17

ES

Instrucciones de uso Art. N° 80000

Estimado cliente,
Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

Modo de funcionamiento:

Funcionamiento: El producto es fácil de usar. Además permite retirar de la vivienda de forma limpia y segura insectos no deseados, pero ecológicamente beneficiosos, tales como arañas, abejas, abejorros, avispas, escarabajos, etc. Simplemente retire el cierre de la tapa y despliegue la cubierta de captura sobre el insecto a capturar de manera tranquila y homogénea. A continuación, cierre lentamente la cubierta de captura con el mecanismo deslizante del mango. Si es necesario, use la práctica función telescópica. Cierre la cubierta de captura, observe el comportamiento del insecto y/o libérela al exterior abriendo la cubierta de captura para no hacerle daño.

Capturar y liberar en lugar de exterminar Higiénico, sin agentes tóxico, ecológico y respetuoso con los animales.

La lupa integrada permite observar los insectos sin peligro alguno y con máxima diversión. De esta manera se fomenta la conciencia ecológica y ambiental de niños y adultos.

Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse

al alcance de los niños.

2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Garantía

Concedemos 2 años de garantía sobre este aparato. La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Su
Equipo ISOTRONIC



D-78727 Oberndorf
Versión: 01/17



Istruzioni per l'uso
Dispositivo scaccia insetti
Articolo 80000

Egregio Cliente,
Congratulazioni per aver acquistato uno dei nostri prodotti di qualità.
Prima della messa in funzione, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservare attentamente le stesse.

Funzionamento:

Funzionamento: il prodotto è facile da utilizzare. Gli insetti indesiderati, ma ecologicamente utili, come ragni, api, calabroni, vespe, coleotteri possono essere rimossi dall'abitazione in modo pulito e sicuro. Basta retrarre la chiusura a calotta, ribaltare sull'insetto desiderato con cautela la calotta aperta con mano silenziosa e movimento uniforme. Quindi chiudere lentamente la calotta di cattura con il cursore sull'impugnatura. Se necessario, utilizzare la pratica funzione telescopica. Chiudere la calotta di cattura, osservare l'insetto e/o liberarlo all'esterno mediante l'apertura della calotta di cattura senza danni e stress. **Catturare e liberare, invece di uccidere. Igienico - non tossico - ecocompatibile - rispettoso degli animali.** Mediante la lente d'ingrandimento integrata è possibile lasciarsi affascinare dagli insetti senza temerli e osservarli con divertimento. Così si incentiva l'attenzione per la natura e l'ambiente di bambini e adulti.

Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Garanzia

L'apparecchio è garantito due anni. La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non rispondiamo di pezzi soggetti ad usura come mezzi luminescenti, accumulatori. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti

a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Il vostro
Team ISOTRONIC



D-78727 Oberndorf
Aggiornamento: 09/16



Gebruikshandleiding Art.-Nr. 80000

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

Manier van werken:

Werkwijze: Het product is gemakkelijk te gebruiken. Ongewenste, maar ecologisch nuttige insecten, zoals spinnen, bijen, hommels, horzels, en kevers laten zich netjes en veilig uit de woning verwijderen. Gewoon de sluiting van de kap terugtrekken en de geopende vangkap voorzichtig en met rustige hand en een gelijkmatige beweging over het gewenste insect zetten. Daarna de vangkap sluiten met de schuifknop op de greep. Indien nodig kunt u de praktische telescoopfunctie gebruiken. Vangkap sluiten, insect observeren en/of ongedeerd en zonder stress in het ideale geval buiten vrijlaten door de vangkap te openen. **Vangen en vrijlaten in plaats van vernietigen. Hygiënisch – niet giftig – milieuvriendelijk – met een hart voor dieren.** Via de geïntegreerde loop kunt u de insecten zonder angst en met plezier observeren. Dit bevordert het natuur- en milieubewustzijn van kinderen en volwassenen.

Algemene instructies

1. Apparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende

gebruiksaanwijzing te gebeuren.

4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Garantie

Op dit apparaat verlenen wij 2 jaar garantie. De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Op onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn (bijv. lichtbronnen), wordt geen garantie gegeven. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Uw
ISOTRONIC-Team



D-78727 Oberndorf
Stand: 01/17